

OTHER ACTIVITIES:

- Youth Fellowship** - Every Sunday after the Sunday Service
Men's Fellowship & Women's Fellowship - 2nd & 4th Sunday after the Sunday Service
Sunday School - 2nd, 3rd & 4th Sunday during the Service
Mission Sunday Service - 4th Sunday (No Holy Communion)

Guitar Classes - 2nd and 4th Sunday after the Service.

Those who would like to get a soft copy of the newsletter, please send a mail to our church e-mail id : stmtcpune@gmail.com

வேதாகம விடுகதை

- புருஷனும், மனைவியுமாகிய நாங்கள். பவுலின் விசேஷ சிநேகிதரும் கூட. ஜெப ஆலயத்தில் தேவனுடைய மார்க்கத்தை அதிக திட்டமாய் விவரித்து காண்பித்தும் நாங்களே. நாங்கள் யார் தெரியுமா?
- எப்பிராயீம் மலை தேசத்தான் நான். எனக்கு இரண்டு மனைவிகள். நான் சீலோவினுள் கர்த்தருடைய ஆலயத்துக்கு அவரை பணிந்து கொள்ளவும், பலியிடவும் வருஷந்தோறும் செல்வேன். நான் யார்?

BIBLE QUIZ

August 2010

- விடைகள் போதகரிடம் /e-mail/ல் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் 15th August 2010.
- விடைகள் வசன ஆதாரத்துடன் இருக்கவேண்டும்.
- ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.
- Refer New International Version Bible to answer in English.

1. How will Topeth or the valley of Ben Hinnom be called?

தோப்பேத், இன்னும் குமாரனின் பள்ளத்தாக்கு எவ்வாறு சொல்லப்படும்?

2. Name the valley where David killed Goliath? தாவீது கோலியாத்தை எந்த பள்ளத்தாக்கில் கொன்றான்?

3. Which valley was full of Bitumen pits? எந்த பள்ளத்தாக்கில் நிலக்கீல் உண்டாகும் கேணிகள் இருந்தது?

4. What were the wells of contention in the valley of Gerar?

கேராரூர் பள்ளத்தாக்கிலே வாக்குவாதத்தினால் வெட்டின இரண்டு தூரவின் பெயர் என்ன?

5. Name the valley where Achan was stoned to death. ஆகாணை கல்லெறிந்து கொன்ற பள்ளத்தாக்கின் பெயர் என்ன?

6. Who was carried away to a valley full of dry bones?

எழும்புகள் நிறைந்த பள்ளத்தாக்கிலே யார் கொண்டு செல்லப்பட்டார்?

7. Name the valley where Asa defeated Zerah. ஆசா சேராவை எந்த பள்ளத்தாக்கிலே முறியடித்தான்?

8. Which valley did Delilah belong to? தெலீலாள் எந்த ஆற்றங்கரையில் இருந்தான்?

9. Name the valley where David smote the Syrians.

தாவீது எந்த பள்ளத்தாக்கிலே சீரியரை முறியடித்தான்?

10. What was the name of the well for which people did not quarrel in the valley of Gerar?

கேராரூர் பள்ளத்தாக்கிலே வாக்குவாதம் பண்ணாமல் வெட்டின தூரவின் பெயர் என்ன?

Everybody, Somebody, Anybody and Nobody.

There was an important work to be done and **Everybody** was asked to do it. And **everybody** was sure that **Somebody** would do it. **Anybody** could have done it, but **Nobody** did it. **Somebody** got anger about that because it was **Everybody's** job. **Everybody** thought that **Anybody** could do it, but **Nobody** realize that **Everybody** wouldn't do it. It ended that **Everybody** blamed **Somebody** when actually **Nobody** asked **Anybody**.

Bible Quiz July 2010 விடைகள் :

When were the Dead Sea Scrolls discovered and how big is it?
Dead Sea Scrolls were discovered in 1947 and it is 24 ft long and 10 inches wide.

- | | |
|---|--|
| 1. அந்திரேயா / Andrew (யோவான் / John 1:40) | 6. யோவான் / John (யோவான் / John 19:26) |
| 2. லேவி / Matthew (மாற்கு / Mark 2:14, மத்தேயு / Matthew 9:9 & லூக்கா / Luke 5:27) | 7. யோவான் ஸ்தானகன் / John the Baptist (மத்தேயு / Matthew 14:12) |
| 3. பிலிப்ப், அந்திரேயா & பேதுரு / Philip, Andrew & Peter (யோவான் / John 1:44) | 8. தோமா / Thomas (யோவான் / John 20:24) |
| 4. பேதுரு, யாக்கோபு & யோவான் / Peter, James & John (மாற்கு/Mark 9:2 & மத்தேயு/Matthew 17:1) | 9. பேதுரு / Peter (மத்தேயு / Matthew 16:16 & யோவான் / John 6:69) |
| 5. அந்திரேயா, யாக்கோபு, யோவான் & பேதுரு / Andrew, James, John & Peter (மத்தேயு / Matthew 4:18-21 & மாற்கு / Mark 1:16-19) | 10. மகதலேனா மரியாள் & மரியாள் / Mary Magdalene & Mary (மத்தேயு / Matthew 28:7) |

Congratulations to the winners of Bible Quiz - July 2010 - Mrs. Angelin Charles Mrs. Johnsy Bestus

வேதாகம விடுகதையின் பதில்கள்: 1. ஆக்கில்லா, பிரிஸ்கில்லாள் (அப்போஸ்தலர் 18:1,26)
2. எலக்கானா (I சாமுவேல் 1:1,2,3)

Mr. Jayakumar Paul

Mr. Arun Immanuel

Rev. S. John

Hon. Secretary
Mob. 9372158480

Hon. Treasurer
Mob. 9850817133

Presbyter-in-charge
Ph.9921357319, 32301682

News Letter - August 2010

(For private circulation only)

தூய. மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்
(புனா திருமண்டலம், வட இந்திய திருச்சபை)
19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை

புனா - 411 001

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

Sunday Service -10.30 AM



கர்த்தருக்குள் பிரியமானவர்களே,



இயேசு கிறிஸ்துவின் வல்லமையான பெயரில் வாழ்த்துக்கள்!

இந்த மாதத்தில், கிறிஸ்துவின் மறுபுலமன நிகழ்வினைக் குறித்து தியானிக்கின்றோம்.

இயேசு தன்னுடன் பேதுருவையும், யாக்கோபையும், யோவானையும் உயர்ந்த மலையின் மேல் கூட்டிச் சென்று, அவர்களுக்கு முன்பாக மறுபுலமானார் என வேதத்தில் வாசிக்கிறோம்.

இயேசுவை பின் தொடரும் சீடர்களின் வாழ்விலும் மறுபுலமாகுதல் அவசியமாகிறது. “தேவனுடைய நன்மையும் பிரியமும் பரிபூரணமுமான சித்தம் இன்னதென்று பகுத்தறியத்தக்கதாக, உங்கள் மனம் புதிதாகிறதினாலே, மறுபுலமாகுங்கள்” என்று ரோமர்க்கு எழுதின நிருபத்தில் பவுல் குறிப்பிடுகின்றார். (ரோமர் 12:2)

அதுமட்டுமல்லாமல், பவுல் பிலிப்பியர்க்கு எழுதின நிருபத்தில், இவ்வாறாக மறுபுலமடைதலைக் குறித்து கூறுகின்றார். “அவர் எல்லாவற்றையும் தமக்குக் கீழ்ப்படுத்திக் கொள்ளத்தக்க தம்முடைய வல்லமையான செயலின்படியே, நம்முடைய அற்பமான சரீரத்தைத் தம்முடைய மகிமையான் சரீரத்திற்கு ஒப்பாக மறுபுலப்படுத்துவார்”.(பிலிப்பியர் 3:21). எனவே, அந்த மகிமையான மறுபுலமாகும் நாளினை ஆவலோடு எதிர்நோக்கி காத்திருப்போமாக!

தேவனாகிய கர்த்தர் தாமே உங்களை தனது வேளையில் மறுபுலப்படுத்தி மகிமைப்படுத்துவாராக!

உங்கள் அனைவருக்கும் சுதந்திர தின நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்!

உன்னதரின் ஊழியங்களில்,

As led by Lord, bring your Mission Sunday Special Offering on 4th Sunday (22nd August 2010) அன்று கிறிஸ்தவ ஆராதனை கீதங்கள் பாடல் புத்தகத்தை தவறாமல் கொண்டு வரவும்

ANNUAL GENERAL BODY MEETING (AGM) is pre-poned to **8th August 2010** from 15th August 2010. Kindly pray for the AGM.

Rev. S. John,
Presbyter-in-charge,
St. Matthew's Tamil Church.

Missionaries sponsored by our church. Please remember the following Missionaries in your daily prayers:

- Mr. S. Vijay Babu (FMPB) working at Jawahar mission field, Thane dist.
- Mr. Prakash B. Balke (VISHWAVANI) working at Kuldharan mission field, Karjat Taluka, Ahmednagar District.
- Mr. Anil P Lohar (GEMS) working at Sarud mission field, Kolhapur dist.



Verse of the month

எந்த மனுஷனும் மேலான அதிகாரமுள்ளவர்களுக்குக் கீழ்ப்படியக்கடவன்; ஏனென்றால், தேவனாலேயன்றி ஒரு அதிகாரமில்லை; உண்டாயிருக்கிற அதிகாரங்கள் தேவனாலே நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

- ரோமர் 13:1 / Romans 13:1

IMPORTANT DAYS IN AUGUST 2010

- 1st International Friendship Day
- 4th Day of Dominic
- 6th Transfiguration of Christ
- 6th Hiroshima Day
- 8th **AGM followed by Fellowship Lunch**
- 9th International Day of the World's Indigeneous people
- 9th Quit India Day and Nagasaki Day
- 12th International Youth Day



- 15th Indian Independence Day
- 20th Day of Bernard of Clairvaux
- 23rd International Day for the Remembrance of the Slave Trade & it's Abolition
- 24th Day of Bartholomew
- 28th Day of Augustine of Hippo
- 29th National Sports Day
- 31st Day of John Bunyan



The **Transfiguration of Jesus** is an event in which **Jesus** is transfigured upon a mountain (Mount Tabor). Jesus became radiant, spoke with **Moses** and **Elijah**, and was called "Son" by **God**. It is one of the **miracles of Jesus** mentioned in the Gospels. This miracle is unique among others that appear in the Gospels, in that the miracle happens to Jesus himself.

According to the Gospels, **Peter, James, son of Zebedee** and **John the Apostle** were with Jesus upon the mountain. The transfiguration put Jesus above Moses and Elijah, the two preeminent figures of **Judaism**. It also supports his identity as the **Son of God**. In keeping with the **Messianic Secret**, Jesus tells the witnesses not to tell others what they saw until he has risen on the third day after his death on the cross.



India's Independence Day is celebrated on 15 August to commemorate its independence from **British rule** and its birth as a **sovereign** nation on that day in 1947. At the stroke of midnight, on 14 August 1947, India became an independent nation.

This was preceded by **Pandit Jawaharlal Nehru's** famous speech titled **Tryst with Destiny**. *"At the stroke of the midnight hour, when the world sleeps, India will awake to life and freedom. A moment comes, which comes but rarely in history, when we step out from the old to the new, when an age ends, and when the soul of a nation, long suppressed, finds utterance..... We end today a period of ill fortune, and India discovers herself again".*



God still wants our Nation to be completely free from Devil's slavery.
Let us pray for a free Nation in Christ.

Men's Fellowship's Charity Visit to Leprosy Rehabilitation Centre, Anandagram, Alandi on 26th June 2010 –
In the morning, Scripture Union (SU) team members taught songs & stories to the children of those affected by Leprosy and led them towards the commitment of their lives to Christ. Rev. Paulas Pawar preached the Gospel to the adults. Many of them wanted to have God's blessings upon their lives. Food was served in the afternoon to the children and their parents. Gifts along with School Bags, 2 sets of Uniform clothes, Marathi and Hindi New Testament copies were distributed to them. Please continue to pray for the children and their parents that they will continue to read God's word and follow him. We thank God for those who organized the Charity Visit and those who sincerely prayed and donated liberally towards this. May God bless them abundantly!

Congratulations to the Youth Fellowship :
Bombay Tamil Christian Youth Fellowship organised Youth meeting at Nasrapur on 17th & 18th July 2010. Our Church youth participated in this meeting and won the Rolling Trophy in 'Skit performance' for the 2nd consecutive year and Miss. Blessy Ponnusamy won the 1st prize in 'Solo singing'. May God bless them all!

Church Annual Convention Meetings – 2010
Date :17,18 & 19th Sept 2010
Speaker : **Bro.Mohan Singh**, Chennai.
Please pray for the Convention.

Confirmation Service - 2010
is scheduled on 24th Oct 2010.
Those who would like to get Confirmed, are to submit their names to Pastor on or before 8th Aug 2010.

Please collect 'CNI Census' forms from the Pastor or Treasurer & submit back 'duly filled-in' forms at the earliest

அல்லேலூயா, கர்த்தரைத் துதியுங்கள், அவர் நல்லவர். அவர் கிருபை என்றுமுள்ளது. சங்கீதம் 106:1
May God bless all our members who celebrate their birthdays & wedding anniversaries.

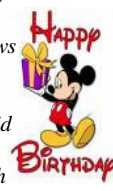
AUGUST

Birthdays



If you win, you need not be there to explain;
If you lose, you should not be there to explain – Adolf Hitler

1 st Mr. Lucas David Aruldas	8 th Mr. Benjamin Babu	16 th Mrs. Julie Simon Daniel
2 nd Mr. Gideon Christian	11 th Miss. Shiney Charles	16 th Mrs. Rajathi Joseph Harry
4 th Mr. Rocky Aruldas	11 th Mrs. Jebamala John	23 rd Mrs. Shaine Premkumar
6 th Mrs. Amelia John	12 th Mr. Stephen Thomas David	25 th Mrs. Chitra Mercy Andrews
6 th Miss Angelrosy R. Joseph	12 th Miss. Rose Mary Daniel	26 th Mr. Isaac Babu
7 th Mrs. Ruby George	12 th Mr. Thiyagaraj Pillai	27 th Mrs. Angelin Charles
7 th Miss Caroline Joseph	12 th Mr. Roshan Daniel Charles	29 th Mr. Steliyan Thomas David
8 th Mrs. Devakani Arul Chelliah	15 th Mr. Jayapaul David	30 th Mr. Franky Victor
	15 th Mr. Steevan Simon	30 th Mrs. Suganthy Sam Suresh
	15 th Mrs. Beena Victor	



Wedding Anniversaries

23 rd Mrs. & Mr. David Shyla Tilak	27 th Mrs. & Mr. Gunaseelan Sathianathan
25 th Mrs. & Rev. S. John	29 th Mrs. & Mr. Devanand



Sermon Topics

DATE	TOPICS	BIBLE READINGS
1 st August 10 th Sunday after Pentecost	"Lord, teach us pray".	Genesis 18:20-33; I John 5:13-21; Luke 11:1-13
8 th August 11 th Sunday after Pentecost	God reveals his saving purpose through the signs which he sends.	Isaiah 28:9-16; Acts 7:30-41; Luke 11:27-32
15 th August 12 th Sunday after Pentecost	Thanksgiving for freedom which can only be preserved by discipline and self-sacrifice.	Deuteronomy 6:20-25; Galatians 5:1,13-18; Luke 22:24-27
22 nd August 13 th Sunday after Pentecost	The Watchfulness that is required in the Church's pastors.	Ezekiel 3:16-21; Acts 20:17-38; Luke 12:41-48
29 th August 14 th Sunday after Pentecost	God has called us to be free.	Numbers 14:1-10a; Galatians 4:1-11; Luke 13:10-17

Bible Quiz Exams

'முத்தெடுக்க வா' விவிலியப் புத்தையல் வேட்டை – Contact person : Mrs. Suganthy Sam
தேர்வு நாள் - 1st August 2010, நேரம் : 3-4 PM



தேர்வு பிரிவு	சிறுவர் (10-15 வயது)	வாலிபர் (16-29 வயது)	பெரியோர் (30 வயதிற்கு மேல்)
வேத பாடம்	லூக்கா	ரோமர்	ரோமர்
மனன வசனம்	யாத்திராகமம் 15: 1-21	சங்கீதம் 98, 119 : 145-176	சங்கீதம் 119: 121-152

Campus Crusade for Christ - Contact person : Mrs. Angelin Charles
வேத பாடம் - லேவியராகமம் & லூக்கா, தேர்வு நாள் - 22nd August 2010, நேரம் - 2 PM

Mission Field Report – June 2010

- VISHWAVANI - 1.Praising Points:** Anil Kenke, Mukesh Sarode & Kiran Dagde are coming up in faith & baptism of wife of Bro. Bal Kendke.
- 2. Prayer Points:** Sachin Jagtap, Pravin Adhav,Dilip Kendke & Tai Kende may grow strong in faith & pray for healing of Sunil from pain in legs and hands.
- 3. Ministry Needs:** The amount towards the Motorcycle for the Missionary was handed over on 18.07.10. God bless those who contributed generously!
- GEMS – 1.Praising Points:** Dharmaji Gholap & Sunil Gholap for listening to the word of prayer.
- 2. Prayer Points:** Church construction work at Bhilwadi & Sangrul, financial need for land for Church at Sarud & youth to come towards Gospel.
- FMPB – 1.Praising Points:** Nana Bhai who almost died due to breathing problem but got up after Praying for 40 min, Shalom, Parvati,Jairam-God delivered them from snake bite & God blessed Easwar family with a girl baby.
- 2.Prayer Points:** Breathing problem of Anmol & Dhaker, Dhakel – body pain & Veena-Ear pain.

